# DIN EN 930:2010-07 (E)

## Footwear, leather and imitation leather goods manufacturing machines - Roughing, scouring, polishing and trimming machines - Safety requirements (includes Amendment A2:2009)

## Contents

Page


**Foreword** ..... 3

**Introduction** ..... 4

**1 Scope** ..... 4

**2 Normative references** ..... 4

**3 [A2] Terms and definitions [A2]** ..... 6

**4 [A2] List of significant hazards [A2]** ..... 10

**5 Safety requirements and/or measures** ..... 20

**6 Verification of the safety requirements and/or measures** ..... 25

**7 Information for use** ..... 28

**Annex A** (normative) **Interlocking guards** ..... 31

**Annex B** (normative) **Trip device** ..... 33

**Annex C** (normative) **Stop and release control device** ..... 34

**Annex D** (normative) **Well tried components and principles** ..... 35

**Annex E** (informative) **[A1] Noise Test Code for roughing and scouring machines [A2]** ..... 36

**Annex F** (normative) **[A1] Noise test code for trimming machines [A2]** ..... 40

**Annex ZA** (informative) **[A2] Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC [A2]** ..... 45

**Annex ZB** (informative) **[A2] Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC [A2]** ..... 46

**Bibliography** ..... 47